

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИНЦИПОВ ЛИНГВОДИДАКТИКИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В УЧРЕЖДЕНИЯХ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

*О. М. Хомицевич*

*преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета  
Учреждения образования «Белорусский государственный  
педагогический университет имени Максима Танка»*

Лингводидактика – относительно молодая научная дисциплина, определяющая основные типологические закономерности педагогического процесса обучения языку (прежде всего иностранному), что отличает данную научную дисциплину от методики, имеющей практическую направленность относительно обучения конкретному языку. Термин «лингводидактика» был введён в 1969 году академиком РАО Н. М. Шанским применительно к обучению русскому языку как иностранному и с 1975 года признан в качестве международного. Педагогический энциклопедический словарь определяет термин «лингводидактика» как общую теорию обучения языку, исследующую общие закономерности обучения языкам, специфику содержания, методов, средств обучения определённому языку в зависимости от дидактических целей, задач и характера изучаемого материала, условий монолингвизма (однойязычия) или билингвизма (двухязычия), этапа обучения и интеллектуально-речевого развития учащихся [6, с. 133].

Как педагогическая дисциплина лингводидактика имеет свои принципы, являющиеся общими для многочисленных современных методических концепций обучения иностранному языку (аудиолингвальная, аудиовизуальная, сознатель-но-сопоставительная, коммуникативная, интенсивная, деятельностная, проектная и т.д.) и позволяющие эффективно и доступно обучать иностранным языкам, среди которых можно выделить следующие основные принципы:

- антропоцентрический принцип (принцип активности и самостоятельности);
- принцип наглядности;
- принцип функционального описания основных языковых единиц;
- принцип доступности;
- принцип сознательности;
- принцип учёта родного языка;
- принцип профессиональной ориентированности обучения;
- принцип коммуникативной направленности;
- принцип межпредметной координации;
- принцип связи теории с практикой;
- принцип прочности в овладении знаниями, умениями и навыками.

Антропоцентрический принцип является одним из ведущих в процессе языкового образования, который выражается в том, что учащийся как субъект учебной деятельности и межкультурной коммуникации становится центральным звеном процесса обучения иностранному языку. Вследствие этого акцент смещается с преподавательской деятельности на деятельность самого учащегося в процессе обучения, который проявляет собственную активность и самостоятельность в решении коммуникативно-познавательных задач, например, в создании творческих проектов, решении проблемных ситуаций, проведении дискуссий. Кроме того, учащийся становится активным участником межкультурной коммуникации, обучаясь особенностям и системе ценностей иноязычной культуры в сопоставлении с собственной культурой. Таким образом, как отмечают Н. Д. Гальскова и Н. И. Гез, «антропологический принцип языкового образования как процесса предполагает развитие личности в целом, как её некогнитивных аспектов (эмоциональных характеристик, воли и др.), так и интеллектуальных (когнитивных)...» [1, с. 15].

Принцип наглядности также очень важен для эффективного обучения иностранному языку, поскольку он предоставляет разнообразные виды и формы наглядного преподнесения материала. Так, языковая (контекстная) наглядность подразумевает подбор аутентичных речевых образцов, диалогов и текстов, показывающих функциональные и социокультурные аспекты общения на иностранном языке и т.п.; слуховая наглядность подразумевает использование аудиозаписей, а также проведение аудиоконференций с носителями языка и т. п.; зрительная наглядность подразумевает подбор аутентичных видеосюжетов на определенную тематику, проведение видеоконференций с носителями языка и т.п. Посредством принципа контекстной наглядности реализуется принцип функционального описания основных языковых единиц, демонстрирующий особенности употребления языковых единиц в речи и их оттенки значения в зависимости от контекста.

Принцип доступности связан с возрастными, личностными, национальными и профессиональными особенностями учащихся, т.е. учебный материал должен подбираться и адаптироваться под их возрастные, личностные, национальные и профессиональные интересы и знания, а решение коммуникативно-познавательных задач следует осуществлять с опорой не только на предоставленный материал, но и на личный опыт. Например, при изучении темы “What do you feel about the family?” в работе с иностранными студентами из Туркменистана следует апеллировать к их национальным традициям, обычаям и семейным ценностям.

Принцип сознательности основывается на понимании учащимися внутреннего мотива обучения и удовлетворения потребности к познавательной деятельности. Учащиеся осознают, какие знания, умения и навыки они должны приобрести в процессе обучения. Применительно к высшей школе, студенты значительную часть учебного материала усваивают самостоятельно, подготавливая проекты, презентации, эссе по заданной теме. Важным в обучении языку является развитие мыслительной деятельности, а не просто заучивание и воспроизведение. Помимо этого, наличие самоконтроля и самооценки являются условиями сознательной активности учащихся. Как указывает Шаклеин В. М. в своём учебном пособии, «самоконтроль и самооценка должны стать обязательным элементом современных обучающих технологий» [9, с. 83].

В принципе учёта родного языка учащихся проявляется сопоставительный аспект лингводидактики, который может реализовываться системно или фоново. При этом родной язык является ориентировочной опорой для понимания той или иной темы (грамматической или лексической). В первую очередь данный принцип реализуется на начальном этапе обучения иностранному языку, с использованием грамматико-переводной методики. Используя сопоставление двух языков (родного и неродного), можно более наглядно выявить схожие и отличные черты в словообразовании, синтаксисе, частях речи и т.п.

Принцип профессиональной ориентированности обучения осуществляется в отборе учебного материала, фокусированного на специальности, прослушивании и инсценировке ситуаций диалогового общения применительно к определённой профессиональной сфере, изучении текстов и просмотре видеосюжетов профессиональной тематики. Как отмечают авторы монографии «Основы профессиональной лингводидактики» А. К. Крупченко и А. Н. Кузнецов, каждая учебная дисциплина должна выступать как одно из средств и фрагмент учебной среды для формирования профессиональных компетентностей [2, с. 8–9]. Происходит взаимодействие двух языковых систем: системы иностранного языка и системы профессиональной сферы (психологии, естественных наук, математики, физики, истории и т.д.), что реализуется в разработке программ «Иностранный язык для специальных целей», учебно-методических пособий и электронных словарей определённой профессиональной направленности.

В целом, упор делается прежде всего на развитие профессиональной коммуникации, что напрямую связано со следующим лингводидактическим принципом коммуникативной направленности. Данный принцип является одним из ключевых в современной методике преподавания иностранного языка, причём все виды речевой деятельности (говорение, чтение, аудирование, письменная речь) должны быть построены на коммуникативном принципе и реализуются

в конкретных ситуациях общения, максимально приближённых к условиям реального общения. При этом, учащиеся активно взаимодействуют друг с другом, работая в парах или в малых группах, что способствует созданию благоприятного психологическому климату, проявлению самостоятельности и повышению мотивации. Преподаватель минимально вмешивается в работу учащихся, предоставляя им большую свободу самовыражения. Возможны нетрадиционные формы проведения занятий в виде экскурсии, дебатов, ток-шоу, защиты проектов и т. п.

Принцип межпредметной координации тесно связан с принципом профессиональной ориентированности и основывается на использовании междисциплинарных связей в обучении, что по результатам исследований, проведённых в российских школах и вузах, положительно сказывается на уровне иноязычного образования [4]. Использование межпредметных связей необходимо для развития кругозора, а также профессиональной компетентности, под которой понимается «профессионально значимые качества личности, необходимые для осуществления профессиональной деятельности в рамках определённой *компетенции* на уровне данной *квалификации*, способность решать определённую профессионально значимую задачу» [2, с. 63]. При подготовке к занятиям по иностранному языку преподавателю следует максимально привлекать знания студентов по их основной специальности.

Принцип связи теории с практикой связан с двуплановостью описания языка (активный и пассивный аспекты) и практической деятельностью. Учащиеся должны уметь применять усвоенные знания на практике.

Принцип прочности в овладении знаниями, умениями и навыками связан с систематическим повторением пройденного материала, с умением связывать пройденный материал с новым, с личным опытом и наблюдениями.

Таким образом, обучение иностранному языку базируется на принципах лингводидактики, позволяющих более эффективно обучить разносторонним аспектам овладения иностранным языком. Принципы в большинстве случаев взаимосвязаны и «вытекают» один из другого. Использование принципов в преподавании иностранного языка способствует повышению эффективности обучения, мотивации и формированию профессиональной компетентности у студентов. На основе изученных статей и учебных пособий по современной лингводидактике в белорусской и российской лингвистике можно отметить, что приоритетным в обучении иностранному языку в учреждении высшего образования является соблюдение принципов профессиональной ориентированности, межпредметной координации и коммуникативной направленности, что проявляется в повышен-

ном интересе к отдельной области лингводидактики – профессиональной лингводидактике.

### ***Библиографический список***

1. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 3-е изд. – М. : Изд. центр «Академия», 2006. – 336 с.
2. Крупченко, А. К. Основы профессиональной лингводидактики: монография / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов. – М. : АПКИППРО, 2015. – 232 с.
3. Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам: материалы VII Междунар. науч. конф., Минск, 30 октября 2013 г. / редкол.: В. Г. Шадуцкий [и др.]. – Минск : Изд. центр БГУ, 2013. – 287 с.
4. Наумова, О. В. Развитие методики преподавания иностранных языков: обзор основных направлений / О. В. Наумова // Лингвистика и методика преподавания иностранных языков : сб. ст. / Ин-т языкознания РАН ; под ред. А. В. Дыбо. – М. : Институт языкознания РАН, 2015. – Вып. 6. – С. 153–190.
5. Пассов, Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению / Е. И. Пассов. – М. : Русский язык, 1989. – 276 с.
6. Педагогический энциклопедический словарь ; редкол.: Б. М. Бим-Бад (гл. ред.) [и др.]. – М. : Большая Российская энциклопедия, 2002. – 528 с.
7. Перунова, А. В. Лингводидактические принципы обучения иностранным языкам в неязыковом учреждении высшего образования / А. В. Перунова // Вопросы права, образования и психологии: сб. науч. ст. / Могилевский ин-т Министерства внутренних дел Республики Беларусь. – Могилев, 2016. – С. 333–337.
8. Проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков: сб. науч. ст. / Санкт-Петербургского гос. ун-та экономики и финансов ; редкол.: О. В. Вессарт [и др.]. – СПб.: Изд-во СПбГУЭФ, 2011. – Вып. 13. – 191 с.
9. Шаклеин, В. М. Русская лингводидактика: история и современность: учеб. пособие / В. М. Шаклеин. – М. : РУДН, 2008. – 209 с.
10. Шанский, Н. М. Русское языкознание и лингводидактика / Н. М. Шанский. – М. : Русский язык, 1985. – 239 с.